



La casa dell'ironia figurativa
Arch. Cristina Finucci e Claude Dubois



TERNINTE



The Refuge House

...high above the
rooftops of
Rome, a place to
concentrate, to
work, ab-
stract and
distant as a
mountain refuge,
free of the sugges-
tions and distrac-
tions of daily life

La casa rifugio

...alta sopra i tetti
romani, un luogo
per raccogliere,
pensare, lavorare,
astratti e lontani
come in
un rifugio di
montagna, fuori
dalle suggestioni,
dalle distrazioni
del quotidiano

La casa rifugio
Arch. Cristina Finucci

ERNINT





La casa nomade

...mentre la sosta parigina evoca il nomanismo della tenda - reinventata come allusione di raffinatezze levantine - che insinua possibili suggestioni d'oriente al di là del monumentale paravento (Alice nel mondo dello specchio), apertura a un percorso visivo che la razionalità architettura conduce - richiamando all'ordine e alla coerenza reciproca gli scatti fantastici - alla logica di una costruzione complessiva dello spazio. Gli elementi "favolosi" del collezionismo vi rientrano come tappe di un itinerario culturale, sentimentale, letterario; negli accenni al fascino del viaggio rientra anche, dalle finestre, il lungo nastro del fiume... (*passent les jours et passent les semaines - ni temps passé - ni les amours viennent - sous le pont Mirabeau coule la Seine.*)



The nomadic house

A stopover in Paris evokes the nomadic tent - reinvented as allusion to Eastern refinement - insinuating possible suggestions of the orient beyond the monumental windbreak (Alice in the world of mirrors), opening onto a visual path of rational architecture - recalling bursts of fantasy to reciprocal order and coherence, to the logic of an overall construction. The "fairytale" elements of collectionism come back in as one leg of a cultural, sentimental, literary itinerary; hinting at the charm of travel also, from the window, is the long ribbon of the river *passant les jours et passent les semaines - ni temps passé - ni les amours viennent - sous le pont Mirabeau coule la Seine.*



NINTERNINTE